

Na temelju članka 48. Zakona o jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave (NN 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19), članka 4. stavak 1. Zakona o zaštiti pučanstva od zaraznih bolesti (NN 79/07, 113/08, 43/09, 130/17), Na temelju članka 65.a Statuta Grada Buje-Buie ("Službene novine" Grada Buje-Buie, broj 11/09, 05/11, 11/11, 03/13, 05/18 i 19/18 - pročišćeni tekst), zaključcima s 19. sjednice Stožera civilne zaštite Istarske županije te službenom priopćenju Istarske županije o vladinom prihvaćanju zahtjeva o zatvaranju predškolskih ustanova, osnovnih i srednjih škola, te visoko obrazovnih institucija, Gradonačelnik Grada Buja dana 14. ožujka 2020. godine, donosi

**ODLUKU**  
**o privremenom zatvaranju Dječjeg vrtića Buje**

**Članak 1.**

U cilju prevencije širenja virusa COVID-19 na području Grada Buje Buie, produžava se prekid rada i pružanja usluga gradske predškolske ustanove Dječjeg vrtića Buje do 30. travnja 2020. godine

**Članak 2.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja te se upućuje na postupanje Dječjem vrtiću Buje, a objavit će se na službenim stranicama Grada Buje Buie i oglasnoj ploči Grada.

Klasa: 601-01/20-01/03  
Urbroj: 2105/01-01/01-20-2  
Buje, 14. travnja 2020.

Gradonačelnik Grada Buja  
Fabrizio Vižintin



Ai sensi dell'articolo 48 della Legge sulle unità di autogoverno locale e regionale (GG.UU nn. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 36/09, 150/11, 144/12, 19/13, 137/15, 123/17, 98/19), dell'articolo 4, paragrafo 1 della Legge sulla protezione della popolazione dalle malattie infettive (GG.UU nn. 79/07, 113/08, 43/09, 130/17), dell'articolo 65.a dello Statuto della Città di Buie (GG.UU della Città di Buie, nn. 11/09, 05/11, 11/11, 03/13, 05/18 e 19/18 - testo consolidato), e in seguito alle raccomandazioni dell'Istituto di sanità pubblica e alle conclusioni della XIX seduta del Comando della protezione civile della Regione Istriana, e inoltre della dichiarazione pubblica della Regione Istriana sull'approvazione ricevuta dal governo della richiesta di chiusura delle istituzioni prescolari, delle scuole elementari e medie, e degli enti di istruzione superiore, il Sindaco della Città di Buie il giorno 14 aprile 2020 emana la seguente

**DECISIONE**  
**per la chiusura temporanea dell'Asilo di Buie "Dječji vrtić Buje"**

**Articolo 1**

Al fine di prevenire la diffusione del virus COVID-19 sul territorio della Città di Buie, viene prolungata la chiusura temporanea e rimangono interrotte tutte le attività e l'erogazione di tutti i servizi dell'istituzione prescolare dell'Asilo di Buie "Dječji vrtić Buje" fino al 30 aprile 2020.

**Articolo 2**

La presente Decisione entra in vigore il giorno della sua emanazione e per la sua applicazione si invia all'Asilo di Buie "Dječji vrtić Buje", e verrà pubblicata sul sito ufficiale della Città di Buie e affissa all'albo comunale della Città..

CLASSE: 601-01/20-01/03  
URBROJ: 2105/01-01/01-20-2  
Buie, 14 aprile 2020

**IL SINDACO**  
**Fabrizio Vižintin**

